

Manuale d'uso - Effizienz Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

| PF | | IT | EN | FR | DE | NL | ES | PT | SV | NO | FI | DK | RU | ET | LV | |
|--|--|---|--|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---|
| S | ROBLIN | Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014 | Product fiche information, according to 65/2014 | Informations sur la fiche du produit selon 65/2014 | Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014 | Informatie over het productblad volgens 65/2014 | Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014 | Informações na ficha do produto de acordo com o norma 65/2014 | Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014 | Opplysninger på produktkortet iht. henhold til 65/2014 | Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti | Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014 | Информация в карточке в соответствии с 65/2014 | Toote etiketi teave vastavalt 65/2014 | Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014 | |
| | | Nome del fornitore | Supplier's name | Nom du fournisseur | Name des Zulieferers | Naam van de leverancier | Naam van de leverancier | Nombre del proveedor | Nome do fornecedor | Leverantörens namn | Navnet til leverandøren | Tavaramittojaintijan nimi | Leverandørens navn | Имя поставщика | Tarnija nimi | Piegādātāja nosaukums |
| M | 325.0562.790 | Identificativo del modello | Model Identification | Identification du modèle | Ident-Daten des Modells | Identificatienummer van het model | Identificación del modelo | Identificação do modelo | Modellbeteckning | Modellbetegnelse | Tavaramittojaintijan mallitunnus | Modelidentifikation | Идентификация модели | Mudelid identifitseerimise | Modela identifikācija | |
| | | Consumo energetico annuale | Annual Efficiency Consumption | Consommation d'énergie annuelle | Jährlicher Energieverbrauch | Jaarlijks energieverbruik | Consumo de energía anual | Consumo anual de energía | Årlig energiförbrukning | Årlig energiförbruk | Vuotuinen energiankulutus | Vuotuinen energiankulutus | Godovoe потребление электроэнергии | Aastane energiatarve | Gada efektīvais patēriņš | Gada efektīvais patēriņš |
| AEChood | | kWh/a | | | | | | | | | | | | | | |
| EEC | | | | | | | | | | | | | | | | |
| FDEhood | | | | | | | | | | | | | | | | |
| FDEC | | | | | | | | | | | | | | | | |
| LEhood | | | | | | | | | | | | | | | | |
| LEC | | | | | | | | | | | | | | | | |
| GFEhood | | | | | | | | | | | | | | | | |
| GFEC | | | | | | | | | | | | | | | | |
| GFEC | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qmin | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qmax | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qmax | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qboost | N/A | m3/h | | | | | | | | | | | | | | |
| SPEmin | | | | | | | | | | | | | | | | |
| SPEmin | | | | | | | | | | | | | | | | |
| SPEmax | | | | | | | | | | | | | | | | |
| SPEboost | N/A | | | | | | | | | | | | | | | |
| P0 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ps | N/A | | | | | | | | | | | | | | | |
| PI | | | | | | | | | | | | | | | | |
| F | | | | | | | | | | | | | | | | |
| EELhood | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qbep | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Pbep | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qmax | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Wbep | | | | | | | | | | | | | | | | |
| WL | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Emiddle | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Lwa | | | | | | | | | | | | | | | | |
| WL | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Emiddle | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Lwa | | | | | | | | | | | | | | | | |
| CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO | ENERGY SAVING TIPS | CONSEILS POUR L'ECONOMIE ENERGÉTIQUE | RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEINSPARUNG | TIPS VOOR ENERGIEBESPARING | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA | CONSELHOS PARA POPULAR ENERGIA | RÅD FÖR ENERGIBESPARING | RÅD FÖR ENERGIBESPARING | ENERGIANSÄÅSTUNNOJAVUOKJA | TIPS TIL ENERGIBESPARELSE | РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ | REKOMENDACIJI PO EKONOMIJI ENERGIJE | ENERGIASAÄSTUNÕU ANDEN | PADOMI ENERGIJAS TAUPĪŠANAI | REKOMENDĀCIJAS ENERĢIJAS TAUPĪŠANAI | |
| 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cottura. | 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. | 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisson. | 2) Beginnen des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit zu aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche entfernt werden. | 2) Utillizta den lägsta hastigheten för att kontrollera fuktigheten och eliminera lukterna. | 2) Utilizar la velocidad mínima cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. | 2) Käynnistää suuren nopeutta vain kun se on välttämätöntä. | 2) Start kjøketilværen på laveste hastighet når du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och eliminera lukterna. | 2) Käynnistä liestuiluttimin miniminopeudella ruokailmasta ylimääräisiä kosteuksia. | 2) Käynnistä liestuiluttimin miniminopeudella ruokailmasta ylimääräisiä kosteuksia. | 2) Käynnistä liestuiluttimin miniminopeudella ruokailmasta ylimääräisiä kosteuksia. | 2) Käynnistä liestuiluttimin miniminopeudella ruokailmasta ylimääräisiä kosteuksia. | 2) Käynnistä liestuiluttimin miniminopeudella ruokailmasta ylimääräisiä kosteuksia. | 2) Käynnistä liestuiluttimin miniminopeudella ruokailmasta ylimääräisiä kosteuksia. | 2) Käynnistä liestuiluttimin miniminopeudella ruokailmasta ylimääräisiä kosteuksia. | 2) Käynnistä liestuiluttimin miniminopeudella ruokailmasta ylimääräisiä kosteuksia. | 2) Käynnistä liestuiluttimin miniminopeudella ruokailmasta ylimääräisiä kosteuksia. |
| 2) Usare la velocità intermedia solo quando strettamente necessario. | 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. | 2) N'utilisez la vitesse intermédiaire que cela est strictement nécessaire. | 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore da cacciare. | 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore da cacciare. | 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore da cacciare. | 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore da cacciare. | 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore da cacciare. | 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore da cacciare. | 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore da cacciare. | 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore da cacciare. | 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore da cacciare. | 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore da cacciare. | 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore da cacciare. | 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore da cacciare. | 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore da cacciare. | |
| 3) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigraasso e antiodori. | 3) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency. | 3) Maintenir propre le filtre ou propres les filtres de la hotte pour optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odors. | 4) Verleihen die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchstilgerung optimiert wird. | 4) Houd het filter of de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en geurfiltering te optimaliseren. | 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores. | 4) Håll filteret rent för att förbättra fett- och luktfiltreringen. | 4) Hold filteret rent for at optimere fett- og luktfiltreringen. | 4) Hold filteret rent for at optimere fett- og luktfiltreringen. | 4) Hold filteret rent for at optimere fett- og luktfiltreringen. | 4) Hold filteret rent for at optimere fett- og luktfiltreringen. | 4) Hold filteret rent for at optimere fett- og luktfiltreringen. | 4) Hold filteret rent for at optimere fett- og luktfiltreringen. | 4) Hold filteret rent for at optimere fett- og luktfiltreringen. | 4) Hold filteret rent for at optimere fett- og luktfiltreringen. | 4) Hold filteret rent for at optimere fett- og luktfiltreringen. | |
| Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Vitnormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Normatīvās dokumenti: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Normatīvilvidet: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Normatīvas atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | |

